



hamboorg.city

ي ن ا ث ل ا ن ك س ل ا ة ب ي ر ض (Zweitwohnsitzsteuer) — ق ح ت س ت ي ت م — ا ه ب ن ج ت ة ي ف ي ك و

ا ه ا ت ا ل د ع م و ، ا ه ع ف د ي ن ا ب ج ي ن م : ا ي ن ا م ل ا ي ف ي ن ا ث ل ا ن ك س ل ا ة ب ي ر ض ل م ا ش ح ر ش ،
ا ه ب ن ج ت ل ة ي ن و ن ا ق ل ل ق ر ط ل ل ا و .

Deutsche Begriffe: Zweitwohnsitzsteuer | Zweitwohnung | Hauptwohnsitz | Nebenwohnung |
Meldepflicht

ي ن ا ث ل ا ن ك س ل ا ة ب ي ر ض ي ه ا م (Zweitwohnsitzsteuer)?

ن ا ك ا ذ ا ا ه ع ف د ت ن ا ب ج ي ة ي د ل ب ة ب ي ر ض ي ه (Zweitwohnsitzsteuer) ي ن ا ث ل ا ن ك س ل ا ة ب ي ر ض
ن د م ل ل ك س ي ل . ر خ ا ة ن ي د م ي ف ي (Zweitwohnung) ي ن ا ث ن ك س و ي س ي ئ ر ن ك س ك ي د ل
ك ل ذ ل ع ف ي ا ه ن م ا د ي ا ز ت م ا د د ع ن ك ل — ة ب ي ر ض ل ا ه ذ ه ض ر ف ت .

ص خ ر ا ة ن ي د م ي ف ي س ي ئ ر ل ا م ه ن ك س ل ي ج س ت ن م ص ا خ ش ا ل ا ع ن م و ه ة ب ي ر ض ل ا ن م ض ر غ ل ا
ل ص ح ت ة ي د ل ب ي ا د د ح ي س ي ئ ر ل ا ن ك س ل ا ن ا ل . ر خ ا ن ا ك ي ف ل ع ف ل ا ب ن و ش ي ع ي ا م ن ي ب
ل خ د ل ا ي ل ع ة ب ي ر ض ل ا ة ص ح ي ل ع .

ي ن ا ث ل ا ن ك س ل ا ة ب ي ر ض ع ف د ي ن ا ب ج ي ن م ؟

ك ي د ل ن ا ك ا ذ ا ة ب ي ر ض ل ا ع ف د ت :

- و ا م ة ن ي د م ي ف ل ج س م ي س ي ئ ر ن ك س
- (ة ب ي ر ض ل ا ه ذ ه ض ر ف ت) ر خ ا ة ن ي د م ي ف ي (Zweitwohnung) ي ن ا ث ن ك س

ة ي ج ذ م ن ت ا ل ا ح

ن ا ك م ي ف ي ن ا ث ن ك س ، ة ل ل ا ع ل ا ع م ي س ي ئ ر ن ك س — ا ي م و ي ن و ل ق ت ن م ل ا ن و ف ط و م ل ا
ل م ع ل ل

- ة م ا ج ل ا ة ن ي د م ي ف ي ة ف ر غ ، ن ي د ل ا و ل ا ع م ي س ي ئ ر ن ك س — ب ا ل ط ل ا
- ر خ ا ي ف ة ر س ا ل ا ، ة د ح ا و ة ن ي د م ي ف ل م ع ل ا — ن و ي ع و ب س ا ل ا ن و ف ط و م ل ا

نوكت امّ اردان ول ىتح) ةيحايس ةنيدم يف كب ةصاخ لقطع ةقش — لقطعلا ققش •
(!كانه

(ةنيدملا بسح) تاءافإلا

- رارق) ندملا نم ديدعلا يف يفعم ةنيهم بابسأل يثالثا نكسلا — نوجوزتملا •
(2005 ةيداحتالا ةيروتسدلا ةمكحملا
- ندملا مطعم يف ةبيريض دجوت ال — ةنس 18 تحت صاخشألا •
- نويفعمّ ابلاغ — ةياعرلا رود ناكس •
- تاءافإلا ندملا ضعب حنمت — ضفخنملا لخدلا ووذ بالطلا •

؟ةبيريضلا غلبت مك

يفاصلا يونسلا راجيإلا نم 5-18% نبي يثالثا نكسلا ةبيريض حوارتت ام ةداع

ةنيدملا	ةبيريضلا لدعم
خنويم	يفاصلا راجيإلا نم 9%
نيلرب	15%
غروبماه	8%
اينولوك	10%
تروفكنارف	10%
فرودل سود	10%
ستناتس نوک	18% (مىلألا نم)
غروب يارف	12%
دنومت رود	12%

يباسح لاثم

رهش/وروي 600 يفاص راجيإلا، نيلرب يف يثالثا نكس:

- وروي 7,200 = 600 × 12: يونسلا راجيإلا •
- 15% نيلرب يف ةبيريضلا لدعم •
- (رهش/وروي 90 =) ةنس/وروي 1,080 = 7,200 × 0.15: يثالثا نكسلا ةبيريض •

يف نراقملا راجيإلا) ةيراجيإلا ةميقلال مادختسا متي، راجيإلا نمّ الأدب: ةيكللملل
(ةقطنملا).

عقدل او ليجستل

يسفن ليجسأ نأ بجي ىتم

ليجست بتكم يف **اموي 14 لال** خ ليجستل كليل بجي، يناث نكس لالتحا دنع بئارضلا ةطللس ليجستل ةرئاد رطخت مث. (Meldepflicht) ناكسل

ةبئارضلا راعشإ

- **ةبئارض راعشإ** بئارضلا ةرئاد كل لسرت
- **رهشأ ةثالث لك وأاؤونس** ةبئارضلا ليصحت متي ام ةداع
- **رشابم الم صخلا** وأاؤونس ليجستل قيرط نع دادسلا

يسفن ليجسأ مل اذا ثدحي اذا

- (وروي 1,000 لىل لصت) ليجستل بجاو كاهت نال **ةمارغ**
- ةتائفلا تاونسلا عيمل ةبئارضلا **رخاتم عفد**
- (ةيئانج بقاوع) دمعتم الم ليجستل مدع ةلاح يف **بئارضلا برهتلا**

ةبئارضلا بنجت ي نكمي فيك

يسفئ نكس لىل يناثلا نكسل ليجستل 1.

نكس: **هيبنت**. ةبئارض ي قحتست نلف — **يسفئ نكس** - ك يناثلا نكس ليجستل:
ددحي يسفئ رلا:

- صتخم الم بئارضلا بتكم
- (ةليل الم تاباخت نال) **تيوصلتلا يف كقح**
- **تابك رمل ليجست**
- **ةليلعلا تاناعإلا بتكم**

يناثلا نكسل ليجستل ءاغلإ 2.

هل ليجستل ءاغلإ → نأل دع ب يناثلا نكسل ليجستل ال تنك اذا

ءافعإ بلطب مدقتلا 3.

ءافعإ بلط نكمي، ندم الم نم ديدعلا يف

- (ينعم دح تحت) **صفخنم لا** لخدلل
- (ةيروت سدلا ءمك الم رارق) **نيجوزتم لل ءي نهم بابسأل** يناثلا نكسل

• (نكسل نارفوي نايفصولا نادلاولاناك اذالالتم، ندملا ضع بيف) **بالطلل**

ةينهم تافورصمكة بيفيرضلا مصخ. 4.

ةينهم تافورصم - كة بيفيرضلا مصخ كنكميفي، **ةينهم بابسال** يناثلا نكسلاناك اذال (يداحتالا لخدلا بيفيرض نوناق نم 9 ةداملا، ةجودزملال لزنملا ةرادا) بيفيرضلا كرارقايف:

- يسيرلاناكسلاليف **ةلصفنم ةرسا** دوجو: طرشلال
- لمعلاناكميفي نكسلال **رهش/وروي 1,000**: يصقألا دجال
- مصخللةل باقتيفبالاىللة عوبسألا ةدوعلل **لقنلال فيللكت** اضيا

بناجالاويناثلا نكسلال بيفيرض

ةعئاش تالاح

• دجوتال ةداع → ايناملاليف نكس، نطولاليف يسيرلاناكسلال — **ددجالا نودفاولا** ايناملاليف **ديحولاناكسلال** ربتعي ايناملال نكسلال نأل، يناث نكس بيفيرض يسيرلاناكسلال يلاتلابو

• دق → بةنيدملاليف لمعلا، أةنيدملاليف كيرشلال — **ىرخأ ةنيدم يفةرسألا** (ءافءابلاغ نيحوزتملل) بةنيدملاليف يناثلا نكسلال بيفيرض يرست

• دجوتال → **يسيرلاناكسلال** وه ةعامجالا ةنيدم يفة نكسلال — **جراخال نم بالطلال** بيفيرض

ةحيصن

• **نكس** ذئاتامدنع طقف. **يسيرلاناكس** - كءامءاد **ايناملال يفة كل نكسلو لوجس** ةلص تاذا يناثلا نكسلال بيفيرض حبصت، اقحال ىرخأ ةنيدم يفة يناث

ةعئاش ةلئسأ

هلطعة قشلا اضيا بيفيرضلا عفدأله

اهمدختستو، يناثلا نكسلال بيفيرض ضرقت ةنيدم يفة لطلعلا قش تناك اذال — **معن** بيفيرضلا نم يفةت ام ةداع، ةثلاث فارطال **مءادل ريجألال** دنع. (اهرجؤتال) كسفنل

؟ يناثلاو يسيرلاناكسلال نيب قرفلالام

• نوناق نم 22 ةداملا) **يساسا لكشب همدختست** يذال نكسلال وه **يسيرلاناكسلال** **زكرم** عم نكسلال نإف، نيناكم يفةايواستم اتقو يضقت تناك اذال. (نكسلال ليجست يسيرلاناكسلال وه) (ةيعامتجالا تالاصتالا، ةرسألا) **كتايح**

ةببرضلا لمحت لمعل بااصل نكمي له

نأ بجيو ةيدقن ةدافإ نوكميس لمحتلا .ةلمعل ةسرامملا يفأ اردان نكل ،معنأ يرطن
ةببرضلا اهلع صرفت

حئاصن

1. ينائل نكسل ةببرض ةنيدملا صرفت له — لاقتنال لب قوقحت .
 2. خأتملا عفدل او تامارغل بنجت — بسانملا تقولا يف أمئاد كسفن لجس .
 3. نيجوزتملل ةينهم بابسأل ينائل نكسل لة صاخ — تاءافإل نم قوقحت .
 4. ةينهم تافورصمك ينائل نكسل ةببرض م صخ — يببرضلا كراققإ مدختسا .
- نامض نودب تامولعمل اعيمج . 2026 سرام :ةلاحلا ---